



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/43/678
6 October 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия
Пункт 103 повестки дня

МЕЖДУНАРОДНАЯ КАМПАНИЯ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ НЕЗАКОННОГО
ОБОРОТА НАРКОТИКОВ

Проект конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических
средств и психотропных веществ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 7	2
II. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИМ И СОЦИАЛЬНЫМ СОВЕТОМ И КОМИССИЕЙ ПО НАРКОТИЧЕСКИМ СРЕДСТВАМ	8 - 12	3
III. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ	13 - 18	4

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 39/141 от 14 декабря 1984 года Генеральная Ассамблея через Экономический и Социальный Совет просила Комиссию по наркотическим средствам в первоочередном порядке подготовить проект конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ. Комиссия начала эту работу на своей тридцать первой сессии, состоявшейся 11-20 февраля 1985 года.
2. Содействуя осуществлению этой просьбы и мероприятий в рамках последующей деятельности Комиссии по наркотическим средствам и Экономического и Социального Совета, Отдел по наркотическим средствам подготовил первоначальный текст проекта конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ на основе 14 элементов, определенных Комиссией. Впоследствии Отдел подготовил сводный рабочий документ, который включал в себя первоначальный проект конвенции, замечания к нему, сделанные правительствами, замечания, высказанные в ходе обсуждений этого проекта Комиссией на ее тридцать второй сессии в 1987 году, проект положений преамбулы, раздел, касающийся механизма выполнения конвенции, и проект заключительных положений. Этот рабочий документ, который был разослан всем правительствам в апреле 1987 года, рассматривался на двух совещаниях межправительственной группы экспертов открытого состава. Последующий доклад группы экспертов был распространен среди всех государств.
3. 7 декабря 1987 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 42/111, озаглавленную "Подготовка проекта конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ", в которой содержались дальнейшие указания относительно активизации работы по подготовке конвенции.
4. Поскольку время, которым располагала группа экспертов, не позволяло ей подробно рассмотреть все статьи, включая преамбулу, меры по осуществлению и заключительные положения перед представлением их Комиссии на ее десятой специальной сессии 8-19 февраля 1988 года, Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря рассмотреть вопрос о созыве дополнительного двухнедельного совещания межправительственной группы экспертов непосредственно до начала этой сессии, с тем чтобы "продолжить рассмотрение рабочего документа, касающегося проекта конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и достижения, если окажется возможным, договоренности в отношении конвенции".
5. В пункте 5 этой же резолюции Генеральная Ассамблея просила Комиссию по наркотическим средствам через Экономический и Социальный Совет "рассмотреть и, по возможности, принять на своей десятой специальной сессии проект конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, а также подготовить рекомендации о последующих мерах, которые следует принять для завершения разработки конвенции, включая возможность проведения в 1988 году конференции полномочных представителей для принятия конвенции".
6. В пункте 6 резолюции она просила Генерального секретаря "принять административные меры, необходимые для проведения в 1988 году, если будет достигнута соответствующая договоренность, конференции полномочных представителей для подписания конвенции".

7. В пункте 8 Генеральная Ассамблея просила также Генерального секретаря представить ей на ее сорок третьей сессии доклад об осуществлении этой резолюции. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с этой просьбой.

II. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИМ И СОЦИАЛЬНЫМ СОВЕТОМ И КОМИССИЕЙ ПО НАРКОТИЧЕСКИМ СРЕДСТВАМ

8. На своей организационной сессии 1988 года Экономический и Социальный Совет в своем решении 1988/120 от 5 февраля 1988 года просил Комиссию по наркотическим средствам продолжить на ее десятой специальной сессии свою работу в соответствии с положениями, изложенными в резолюции 42/111 Генеральной Ассамблеи. Совет также просил Комиссию представить ему на его первой очередной сессии 1988 года доклад о достигнутых результатах.

9. На десятой специальной сессии Комиссии по наркотическим средствам, состоявшейся 8-19 февраля 1988 года, на рассмотрение Комиссии был представлен:

a) сводный рабочий документ, в котором содержался первоначальный проект конвенции, подготовленный Отделом по наркотическим средствам (включая проект преамбулы, статьи о выполнении конвенции и заключительные положения), замечания, полученные от правительств в отношении этого проекта, и замечания, высказанные в ходе обсуждений на тридцать второй сессии Комиссии;

b) доклад о работе трех совещаний межправительственной группы экспертов открытого состава, состоявшихся 29 июня-10 июля 1987 года, 5-16 октября 1987 года и 25 января-5 февраля 1988 года, а также пересмотренный текст статей, подготовку которых группа экспертов завершила на этих совещаниях;

c) резюме замечаний, полученных от правительств в отношении пересмотренного проекта текстов;

d) справочная записка Секретариата о ходе разработки новой конвенции.

После рассмотрения проекта конвенции Комиссия приняла проект резолюции I, в котором она рекомендовала меры по содействию разработке проекта конвенции, для представления Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии 1988 года.

10. 25 мая 1988 года Экономический и Социальный Совет принял проект резолюции в качестве резолюции 1988/8, озаглавленной "Подготовка международной конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ". Совет просил Генерального секретаря препроводить соответствующие части доклада Комиссии по наркотическим средствам на ее десятой специальной сессии "со всеми соответствующими приложениями и такими справочными документами, которые будут сочтены необходимыми, всем государствам, специализированным учреждениям, Международному комитету по контролю над наркотиками и Международной организации уголовной полиции, а также другим заинтересованным межправительственным организациям". Совет постановил также созвать "конференцию полномочных представителей для принятия конвенции о борьбе против незаконного оборота

наркотических средств и психотропных веществ". В решении 1988/120 от 25 мая 1988 года Совет постановил созвать конференцию в Вене 25 ноября-20 декабря 1988 года.

11. В своей резолюции 1988/8 Совет постановил также созвать "совещание группы по обзору для этой конференции продолжительностью до двух недель, предпочтительно в Вене, не позднее середины июня 1988 года". Группе по обзору было поручено рассмотреть проекты текстов статей 1-6, направленные ей Комиссией, с целью представления их на рассмотрение конференцией полномочных представителей. Кроме того, группа могла бы рассмотреть оставшиеся статьи и относящиеся к ним проекты текстов с целью внесения таких изменений, которые могут быть необходимы для обеспечения последовательности всего проекта текста конвенции, который должен быть представлен конференции полномочных представителей. Группе по обзору поручили также "рассмотреть организационные вопросы, касающиеся конференции, и проект предварительных правил процедуры, который будет подготовлен Генеральным секретарем".

12. Экономический и Социальный Совет просил также Генерального секретаря:

- a) пригласить принять участие в конференции и совещании группы по обзору:
 - i) все государства;
 - ii) специализированные учреждения и межправительственные организации, проявляющие интерес к этому вопросу, с теми же правами, что и на сессиях Экономического и Социального Совета;
 - iii) Международный комитет по контролю над наркотиками с теми же правами, что и на сессиях Экономического и Социального Совета;
- b) препроводить сразу же по окончании совещания группы по обзору проект текста конвенции и связанные с ним документы всем государствам и другим заинтересованным сторонам;
- c) подготовить предварительные правила процедуры конференции;
- d) предусмотреть составление кратких отчетов о заседаниях конференции и ее комитетов.

III. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНЫМ СЕКРЕТАРЕМ

13. Генеральный секретарь созвал третье совещание межправительственной группы экспертов открытого состава непосредственно перед началом десятой специальной сессии Комиссии по наркотическим средствам, которое состоялось в Вене 25 января-5 февраля 1988 года.

14. В соответствии с пунктом 5 резолюции 42/111, на основании которого Экономический и Социальный Совет подготовил конкретные указания, Генеральный секретарь организовал проведение совещания группы по обзору, которое состоялось в Вене 27 июня-8 июля 1988 года. Пересмотренный проект текста конвенции и связанные с ним документы, содержащиеся в соответствующем докладе 1/, были препровождены всем государствам и другим заинтересованным сторонам в виде записки от 16 августа 1988 года.

15. После обсуждения организационных вопросов, касающихся конференции, на основе документов, подготовленных Генеральным секретарем, группа по обзору приняла решение препроводить конференции проект предварительной повестки дня 2/, проект предварительных правил процедуры 3/ и записку об организации конференции 4/.

16. Генеральный секретарь принял необходимые административные меры по созыву конференции для подписания конвенции 25 ноября–20 декабря 1988 года в Вене, Центре конгрессов дворца Хофбург. В соответствии с пунктом 10 резолюции 1988/8 Экономического и Социального Совета и его решением 1988/120 от 25 мая 1988 года приглашения были разосланы 26 августа 1988 года.

17. В соответствии с решением 1988/159 от 26 июля 1988 года однодневные предварительные консультации состоятся 23 ноября 1988 года в Венском международном центре непосредственно перед открытием конференции.

18. Генеральный секретарь назначил Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Вене и координатора всех мероприятий Организации Объединенных Наций по борьбе с наркотическими средствами своим представителем на конференции полномочных представителей, а директора Отдела по наркотическим средствам – исполнительным секретарем конференции.

Примечания

1/ E/CONF.82/3.

2/ E/CONF.82/1.

3/ E/CONF.82/2.

4/ E/CONF.82/4.